

TUHUAADJUTIT HAFFUMANGA AULAPKAIYIMIT

Nanngariyauyuq Johnny Mike
Ministauyuq Qatanngutiliqiyikkut
Maligaliurvik Nunavunmi

Haluu Ministauyuq Mike:

Quviahuktunga tunilugu Aulapkaiki Nutaqanut & Ilagiinun Kivgaqtuutit 2015/16 ukiumi uniudjutit. 2015/16 uniudjutit piyaghat tunihilutik Nunavunmiunun kangiqhidjutinik mighaagun Nutaqanut Aaniqtailinikkut Kivgaqtuutit tuniyauyut ataani uuma *Nutaqanut & Ilagiinun Kivgaqtuutit Maligaaq* . Uniudjutit kivaqtuutaa tautuktutiluni smigaitut uvalu katitiqhimayut qanuq ilagiit uvalu Havakvia Nutaqqanun Ilagiiktununlu Ikayuutikhat havaqatigiiklutik attautimut aaniqtailinikkut nutaqanut inulgamiqnunlu.

Uniudjutit atuqtait maligatigut pihimayut hapkununga *Nutaqanut & Ilagiinun Kivgaqtuutit Maligainun* imaatun tunihinikkut uniudjutinik auladjutikkut haffumunga *Maligatigut* uvalu pitquyauyut, pidjutigiblugu naunaiyaqhimayut pittiaqhugu nutaqanun nakurdjutingit iluani nunavunmi, uvalu naunaiyaqhugit kivgaqtuutit uvalu pinahuagutit uvani Nutaqqanun Ilagiiktununlu Ikayuutikhat havakvia uvani aviktughimayumi uvalu nanalaat qanuginiini.

2015/16 naunaiquhiaqhimayuuq pingahua ukiut auldjutait haffumunga Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuut. Uvani ukiumi tunihiyuuq qaffiuniit piyaghat hapkununga Havakvikmun aulahimaaqhuta havakhuta auladjutaitigut qanuginiitlu tugliqmi ukiungani auladjutaanut. Havakvik tugaaqhimayuuq havaklutik qanuginighaanut munaginikkut havauhighaanut, ihivgiuqhugit uvalu hakugikhiyuumiqhugit atuqtauyut kivgaqtuutit, hulidjutit, uvalu havaktunun ayuiqhautit, uvalu qiniqhiabluta qanuq angiliyuumiqlugu nunalaanun ilauqatigiikniq. Havakviklu tutquqhiblutik ilaliutihimayumik ikayuutinik hakugihiyuumigianganiania.

Pihimablugit Havauhigaptigut Upalungaiyautait hivuliuyughat, Havakvik utiqtitiyut 34nik nutaqanik uvalu inulgamiqnik Nunavunmun uvani 2015/2016 ikayuqtauyaangini nunavunmi.

Hivumut, Havakvik aulahimaaqniaqtuuq tugaaqhimalutik naunaitumik nunalaat ilauqatigiiknikkut hapkuatlu nunalaat uvalu qiniqhialutik havaqatigiiknikkut havaklutik ilagiinun uvalu nunalaanun aaniqtailinikkut nutaqanut. Una ilauyuq havaaghaliuqlutik amigaitunik havaanik pittailiniqmun uvalu qilamik hatumiaqnikkut hapkunuuna Ilagiiitigut Ikayuutinik Havaktinik, hakugihiyuumiqlugu ayuiqhaqniq hivungani havaktunun, uvalu qiniqhialutik Inuinaqnun-pimayunik upautiniq haffumunga nutaqanik aaniqtailinikkut, imaatun Inunnguiniq angayuqaangutiniq. Uvani havaami, atuqtavut maliguaghugit hapkua *Inuuqatigiitsiarniq: Pittiaqniaq aalanut, piqaitgiit uvalu munagiblugit inuit* , uvalu aulahimaaqluta aghuuqluta mighaanun hamunga Sivumut Abluqta pinahugutaanut haffumunga *Aaniaqnaitumik ilagiit haffumuunga hakugiktumik uvalu hakugiktut nunalaat*.

Uvanga piimayunga piyaghamnik quyagilugit ilagiit, ilait, uvalu munaqhiyut ilagiit kitkut aulahimaaqtut munaqhiyut aaniqnaitumik uvalu pittiaqtumik aihimavighat nutaqanut inulgamiqnunlu, uvalu iningniqnun uvani nunalaani tamaini nunavunmi. Uvanga uqalautiyumayatka quyahuutimnik tamainun Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuqtunut uvalu tapkuatluat, hivungani havaktut, aulahimaaqtumik munaqhiyut nutaqanik uvalu ilagiiknik. Munaginiq qanugiliyaaqtunut nutaqanut, attautinut, uvalu ilagiiknun uumataani itut Havakviup havaanga, uvalu aulaihimaagutaa ikayuqtut, ikaangniit, uvalu ikayuutait, una havaaghaq havaknaqtuuq.

Pittianganikkut,

Jo-Anne Henderson-White, B.A., B.S.W., M.S.W.
Aulapkaiyi Qatannutiliqiyikkut

HUNAUVA NUTAQANUT UVALU ILAGIKNUN KIVGAQTUQNIQ?

Ihivgiuffaqniq Kivgaqtuutikkut Tunihiniq

Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuqniq havakvia munaqhiyut tunihilutik angiyumik qanuginiik ikayuqhutik kivgaqtuutikkut nutaqanut uvalu iningniqnun kikut ihagiahuktut ikayuutighamingnik uvalu/pittailinikkut. Havakvik pitdjutiqaqtuq ataani qaffinik maliganik, ilauyuq *Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuqnikkut Maligaaq uvalu Munaqtingit Maliktakhanginniklu Maligaaq*, piyaangini qayangnautikkut qanugililaaqtut Nunavunmiun. . Havakvik havaktut aghuuqnaqtumik munagidjutilik auladjutini uvalu nunalaap havautighainut. Hapkua malguk titirauyaqhimayuk tunihiyuk ihivgiuffaqnikkut Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut havakvia, ilauyuq havauhilat kivgaqtuqnikkut uvalu kivgaqtuutait nunavunmun.

Titigauyaqhimayug 1: Kangiqhidjutaa Kivgaqtuutit

<p>Nutaqat Munariyaarani Kivgaqtuutit</p>	<p>Nutaqanik aaniqtailiniqmun kivgaqtuqtut munagiblugit uvalu ikayuqhugit nutaqqat inulgamiitlu kikut qayagiyayut ihagiahuktut munaqtighamingnik haffumuuna ihivgiuqtauyut ihumagiyayut qanugitilaangit nutaqqanut pimmaqlungniq, uvalu hapkunuuna ikayuqikkut kivgaqtuutit ilagiiknun iglumingni, munaqtinut, uvaluuniin ikayuqtauyut aihimablutik.</p>
<p>Inirnirit Ikayuutait & Aihimablutik Munariyayut</p>	<p>Iningniqnik ikayuqtut uvalu iglumingni munagiyayut tunihiyut nayugahainik uvalu ikayuutighainik iningnigut, ilauyut Iningnighat, tahapkuat ikayuqtaulimaitut ilamingit uvaluuniin nunamingnit. Una ilauyuq nunamingni uvalu ahini iglumingi munaqhiyut.</p>
<p>Tiguaqnikkut Kivgaqtuutit</p>	<p>Tiguaqnikkut kivgaqtuutit ikayuqtut nutaqqanik, inulgamiit, angayuqaanut, uvalu tiguaqtunut ilagiiit uvani inmigut uvaluuniin havakviktigut tiguaqtut. Havakvia ikayuqtutlu pitquhitigun tiguaqniq Kamisinat tamaini Nunavunmi munagiyaghait Pitquhikkut Tuguaqniq</p>
<p>Munaqhinikkut Kivgaqtuutit</p>	<p>NunalingniThe Public Munaqti munaqhiyuq ihivgiuqlugit munaginikkut uuktuutit uvalu tikkuqaugumik Apighuiyinit, piliugiamingnik ihumaliugutinik hapkununga inmi uvalu aaniaqnikkut pihimayunik hapkununga tahapkua kikut pilimaitut ihumaliuqlutik inmigutinmingnik</p>
<p>Qatangutigiiktut Aaniqtailitjuliqin irmun</p>	<p>Ilagiiknun Ningaqtailidjutikkut kivgaqtuutit ikayuqtut attautinut atuqtunut ilagiikkut ningaqniqmik hapkunuuna Ilagiikkut Ningaqtutigut Kimaaviit uvalu Nunalaani Inuliqiyikkut Havaktiit, uvalu havakhutik ikiliyuumiqlugu ilagiiit ningaqnikkut hapkunuuna inungnun ilitugipkaiblutik uvalu uqaudjinikkut havaktut.</p>
<p>Inuuhiqattiapkain irmut</p>	<p>Inuuhiqattiapkainirmut Auladjut tunihiyut maniknik kitunut nunalaani ktimayiinun tamainun Nunavunmi havaktut ihuaqhinahuaqhugit inuuhiit Nunavunmiun.</p>

Titirayaqhimayuuq 2: Kangiqhidjutaa Kivgaqtuutit Havauhighaa (Qiqaiyarvia 31, 2016)



Ukiunga Ihivgiutauyuq

Naunaitkutaa 1 pidjutaa ihivgiuffaqtahimayuuq kivgaqtuutik tuniyauyut Nunavunmiunun hapkunuuna Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuqnikkut havakvia. Kihianik ahiagut naunaiqat, naunaiyautit tuniyauhimayut hamanga Qiqaiyaqvia 31, 2016, uvalu pidjutilik havauhiinik kingugani.

Naunaitkutani 1: Kihiqtitautikkut Naittumik haffumunga Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutit

Pilugit Naunaitkutait	Attautimut	Pusatinga
Qaffiuniit Nutaqat inulgamiit Tuniyauyut Kivgaqtuutunik	408	100%
Angut	219	54%
Angnaq	189	46%
Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut hapkunanga Apighuiyikkut Angigutaani		
Ataani Apiqhuiyunut Pitquyauyut	204	50%
Kivgaqtuutikkut Angigut	204	50%
Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut Kivgaqtuutunik Hilataani Nunavut		
Nunavunmi	347	85%
Hilataani Nunavut	61	15%
Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut Kivgaqtuutunik uvani Nunavunmi, Ahinunagaqtitahimayut		
Munaqhiyunut aihimavingmingni	137	39%
Ilamini	113	33%
Aalani Ilani Nauyqtait	82	24%
Nuttaqqanik Munaqhiyut Katimaviingit	15	4%
Qaffit Iningnigit Atuqtut Kivgaqtuutmik	218	
Nunavunmi	91	42%
Hilataani Nunavut	127	58%
Attautimut Inuit Itiqtitauyut Hapkununga Ilagiitigut Ningaqnikkut Qimaaviknun ukiungani 15/16	593	
Aqnat	274	46%
Nutaqat	319	54%
Inuit ataani Munagiyauyut	236	
Attautimut Inuit Iningnigit Munaqhiviani ukiungani 15/16	28	

Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, Havakvia Ilagiiktunut Ikayuutit tunihiyut aaniqtailinikkut uvaluuini/ikayuqtauyut hapkununga 408 nutaqat inulgamiitlu uvalu 218 iningnigit haffumuuna aihimavingmingni ikayuqtauyut, iglumingni munagiyauyut, uqaudjinikkut, ihivgiuqnikkut uvalu nutqaqtitaunahuarutinginnik pihimayut pimmaqlungnikkut, uvalu hapkunuuna munaqhiyut nutaqanik uvalu iglumingni munaqhiyut. Anginighauyuq nutaqanik inulgamiqnik (85pusat) munagiyauyut uvalu kivgaqtuqnikkut Nunavunmi uvalu amigaitqiaq napaa munagiyauyut ilamingnit uvaluuini ilainit. Imaalu, ukiungani 2015/16, 593 angnat uvalu nutaqatlu atuqtut ilagiikkut ningaqnikkut qiniqhiayut qilamik munagidjutighamingnik uvani Havakviani Ilagiikkut Ningaqnikkut Qimaaviinun. Attautimut itiqtitauyut Qimaaviknun, 319 nutaqat qiniqhiayut qimaavighamingnik maamatiklu.

Tahapkua ilanga pidjutaa kangiqhidjutinik hapkunuuna Havakvianin Nutaqanik Aaniqtailiniqmun Kivgaqtuutunik, pitquyauhimayut ataani *Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuqniq Maligaq. Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit Maligaq.* Maliktaa naunaiyautini ttitiraqhimaguuq qulaani kihiqtitautini, pittiaqhugit humi nutaqat, inulgamiit,

uvalu iningnigit munagiyauyut kivgaqtuutikkut inuuhiqmingni, iniqtigutaa ihivgiuffaangit tahapkua aalat kivgaqtuutikkut pidjutiqaqtut ataani Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit havakviani .

NUTAQAT MUNAGIYAANGANI KIVGAQTUUTIT

Nutaqat munagiyaangini Kivgaatuutit tuniyauyt ataanai Nunavunmi *Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit Maligaa* hapkunuuna nunalaani Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmut (CSSWs). Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit havakvia pitquyauhimayut tunihilutik hapkuninga kivgaqtuutinin ikaangiq tamaat ubluq tamaat tahapkunani 25ni nunalaani tamaini Nunavunmi. Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, piqaqtuq 47 CSSW havaktit uvani nunavunmi.

Nutaqatigut Munaginikkut Ihivgiuqtauyut

Talvuuna *Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit Maligaa*, kinali kangiqhidjutiqaqtuq uvaluuniin ukpingnaqtumik itquumayumik nutagaq ihagiahuktuq munagiyauluni uniudjiyaghait hapkuninga CSSWtkunun.. Una *Maligaa* pitquyauyuq pigumik uniudjutinik, uvalu humo CSSWtkut ihumagigumitkik uqaudjiyughaq, uniudjutit ihivgiuqtauyughat. . Ihivgiugutit uniudjutinut pinaguhiniktunik nutaqamik pimaqlukniqmik lidjutiginiaqtaa atauhiqmin pingahunin qanuginiinit.

1. Uniudjutit paqaitaugumik piqangitumik ilitugidjutinik ihivgiuqtaulimaituq; uvaluuniin
2. Ihivgiugutit pidjutiqaqtuq uvalu ihivgiugutit umiktauyut; uvaluuniin, ilagiit ikayuqtauyaaqata ikayuutikkut, piyaqtut Kivgaqtuutighainik Angigutinik; uvaluuniin
3. Uniudjutit naunaiqata uvalu nutagaq ihagiahuktuq munagiyauluni. Ilagiit angiqatigiiktut Upalungaiyautikkut Munagidjutighaanik uvaluuniin apighuiyikkutaukpata naunaiyailutik qanuq ihuatqiamik piyaangani nutaqap munagidjutighaa.

Qanuginianin titiraqhimayunik qulaani, ilagiit tuniyauniaqtut aalakiinik Nutaqatigut Munaginikkut Kivgaqtuutinin pihimayunik haffumunga *Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit Maligaa*, tahapkua naunaiyaqhimayut ataani.

Qanuginiit Nutaqatigut Munagidjutinik Kivgaqtuutit

Kivgaqtuqnikkut Angigutit

Kivgaqtuqnikkut Angigutit atuqtauyut piqangitpat aghuugutiqaqtuq munaginiqmik ihumaaluutinik, kihimi inulgamiq uvaluuniin ilait ikayuqtaugiaqagumik pilutik ilainik ikayuutinik. Hapkua angigutit tunihiyut piyaghanik ilagiiknun havaklutik ikayuqatigiiklutik hapkuninga Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingit havakvianin apighuiyit piyautinagit naunaiqat tuniyauyuq. Hapkua angigutit ikayuutauyutlu ikayuqlugit inulgamiit pidjutiqaqtuq mighaanun inmiguuqtalaaqinikkut. Piqaqtuq pingahunik aalakiinik Kivgaqtuqnikkut Angigutinik:

Inmikkut Ikayuqniq Angigut:Una angigut angayuqaanut nutagaqmun ataani ukiuqaqtuq 16 kitut ihagiahungit munagidjutihamingnik, kihimi qanugitumik ikayuutihamingnik. Qanugiliugutaa Inmikkut Ikayuutikkut Angigut tunihyaangani ikayuutihaganik kivgaqtuutimik pittailinikkut uvalu ihuaqtumik pittailiyaangani hatumiaqniqmik hapkunanga CSSWtkunin.

Qanugiliuqnikkut uuktuut: Ilihaqviit hivayaqtuq hapkuninga CSSWtkunun ihumaaluutiminut nutaqamut. Nutagaq avaliingaumainaqtuq uvalu uqaqtigibluq ilihaiyimun nakuugingitaa angayuqaani ningagaangata. CSSWtkut ihivgiuqhugu uniudjutit, uvalu angayuqaat uqagumik ningaqtut hivungani ingniqmingnit. CSSWtkut tunihiyut Inmikkut Ikayuutihaganik Angigutinik uvalu ikayuqhugit angayuqaat havakhutik qanugiliugutighainik ayuqhautiqaligumik (imaatun ayuqhaligumik nutagaq aanaanatiamungaqtitlugu).

Ikayuqnikkut Kivgaqtuqniq Angigut: Angigut inulgamiqnun qitani ukiungit 16 uvalu 19 tahapkuat qayangnaqtumik ilinaitut angayaqaangita igluini uvalu munaginahugitutlu inmingnik uvalu inuulutik inmikkut. A

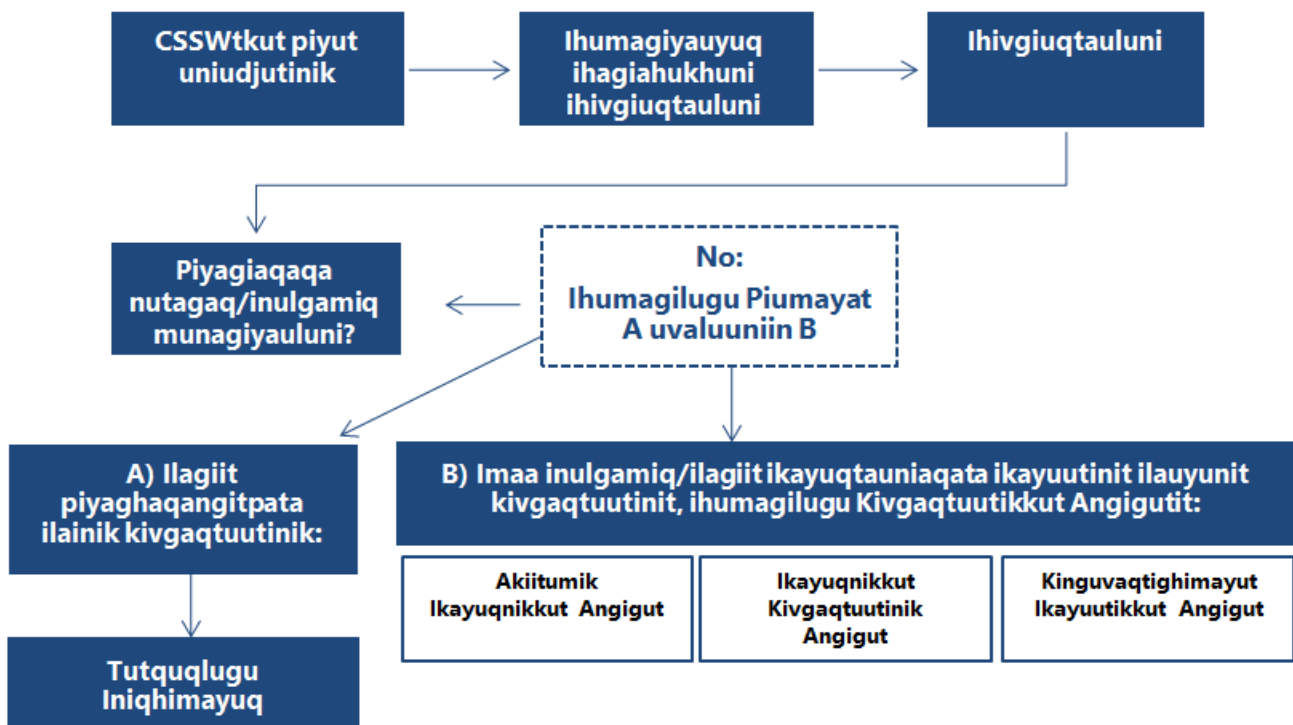
Qanugiliuqnikkut uuktuut: 17nik ukiulik Munaqhilaiqataqtuq ihivgiugiaqtutitugu nutaganuani, humi uqaqhuni ihumaaluutiminik qanuginianik aihimavingmini. Angayuata ilangit igluminungaqtut angayuqaaminun, inighaqauangitutik paninilu, uvalu ihuiguuutiblutik iglumi. Munahip ikayuqtaa hapkunungau[kaqhugu CSSWtkunun kikut, haffumuuna Ikayuqnikkut Kivgaqtuqnikkut Angigutmik, ikayuqtaa angnaguhiq inmikuugutigaaanik. Una pidjutauniaqtuq ikayuqlugu nuutiqlugu igluanun ilaminun iglunikhiluglu.

Munagiyauhimaagtughat Ikayuutighainik Angigutit: Angigut pipkaiyuq Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun havakvia tunihiyut ikayuutunik hapkununga inulgamiqnun iningninguliqtunun qitqani ukiungit 19min uvalu 26mun. Ataani uvani angigutip, inulgamiit piyagialgit ikayuutikkut kivgaqtuqniqmik pittiaqhugu maniliqnikkut, ilihaqnikkut uvalu iglutigut.

Qanugilinganiatigut Uuktuut: Una 18nik ukiulik munagiyauyuq munaqhiyunit saivautilugu ukiunga uvalu uplaungaiyaqtuq ahinun nuuluni ukiuni 19nguqat. CSSWtkuyt havaqatigiblugu ihumaliuqnikkut Munagiyauhimaqnikkut Ikayuutighaanik Angigutmik, taimaa tuniyaangani ikayuutighaanik 26nguqat. Inulgamiq qingiyuq. Uvani 20nik ukiunikhuni, inulgamiq ayuqhaliqhuni uvalu ayuqhanguqhuni iglughaqhiuqnikkut, ilihaliffaaqhuni, uvalu pipluni maniktigut ikayuutmik. Talvungauyuq kingungani CSSWtkunun kitkut, haffumuuna Munagiyauhimaagtughat Ikayuutighainik Angigutit, tuniyauyuq

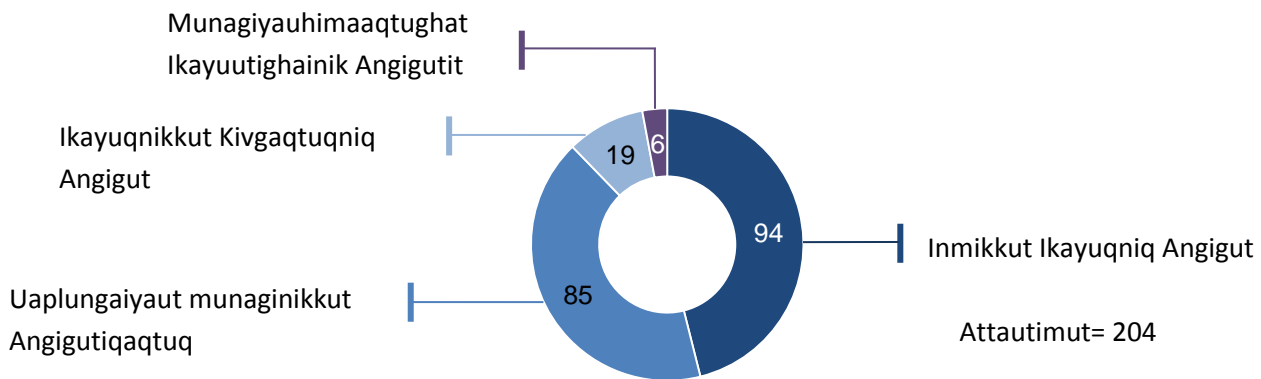
Titirauyaqhimayuq 3A ataani naunaiyaqhimayuq qanuq ilagiit uvaluuniin inulgamiq pidjutiginiaqtait hapkua Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun havaktiit haffumuuna Kivgaqtuqnikkut Angigutikkut.

Titirauyaqhimayuq 3A: Nutaqanik Munaqniqagun havauhia tamna naunaiyautait ihumagiyaukpat nutagaq/inulgamiq ihagiahungitpat qilamik munaginiqmik.



Titirauyaqhimayuuq 4 aipaani makpiqniani naunaiyaqhimayuuq qaffiuyut nutaqat inulgamiit ikayuqtauyut kivgaqtuutikkut, imaa qanuginiitigut Kivgaqtuqnikkut Angigutikkut titiraqhimayuuq qulaani. Titiraqhimayuuq ilauyuuq qaffit nutaqat inulgamiit ikayuqtauyuuq kivgaqtuqnikkut haffumuuna Upalungaiyautitigut Munaginikkut Angigutikkut. Upalungaiyaut Munaginikkut titiraqtauhimayuuq angigut hapkununga angayaat uvalu Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun havakvia naunaiyuaqhimayuumik upalungaiyautighaanik nutaqap uvalu ilangit piyaangini nutaqap munagidjutighaanik inuuhiqatitiaqnihaagutlu. Taimaalu Upalungaiyautit Munaginikkut angigutauyuuq uvalu ahikuugutighaa apighuinikkut, upalungaiyaut munaginikkut imaituuq piqaqtuuq qilamik nutaqap munagidjutighaatigut ihumaaluutiqaqtuuq aihimaviani. Tapkua naunaiyautit atiiit Apighuiyikkut Maligahat naunaiyaqhimayut qanuq ilagiiit piqatauniaqtut hapkununga Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun haffumuuna Upalungaiyautikkut Munaginikkut Angigutaaatigut.

Titirauyaqhimayuuq 4: Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut Kivgaqtuqnikkut, haffumuuna Kivgaqtuqnikkut Angigutikkut, Qiqaiyarvia 31, 2016



Titiraqhimayuuq qulaani, attautimut 204 nutaqat uvalu inulgamiit ikayuqtauyut hapkunuuna Kivgaqtuqnikkut Angigutikkut, amigaitqiat qaffiuniit munagiyauyut haffumuuna Inmikkut Ikayuutikkut Angigutinik. Ilagiiit ikayuqtauyut hapkunuuna qanuginiitigut angigutit piyaaqtut alakiinik ikayuutinik, ilauyuuq kikliqangitluni: uqaudjiniikkut iglumingni ikayuqtauyut, iglumingni munagiyauyut, angayuqaanguqnikut ayuqituuqtit, ihuaqhinahuaqhugu ihuiguuut, uvalu/uvaluuniin quyaginaq aalat ikyuutit angigutauyut Aulapkaiyimin uvalu angayuqaanin. Havakvik atuqniaqtait hapkua qanuginiit Kivgaqtuutikkut Angigutit pipkaqtailiblugit hivungani uvalu hatumiaqtailinikkut hapkunanga CSSWtkunin.

Apighuiyikkut Atuquyauyut

Hamna naunaitkut naunaiyaiyuuq kivgaqtuutinik Havakviit atuquyait tunihidjutinut ataani *Maligap* imaa nutagaq ihagiahukpat munagidjutinik. Piqaqtuuq pingahunik qanuginiinik Apighuiyit Atquyainik atuqtauyut nutagaq ihagiahukpat munagidjutighaminik :

Munagidjutikkut Pitquyauyuuq: Apighuiyikkut pitquyuuq pihimayuuq pipkaibluni CSSWtkut munagiyaghaat igluani nutaqap pihimayuumik atugahanik uvalu qanuginianik pitquyadjutip. Pitquyauyuuq avatqulimaituuq attauhiq ukiuuq.

Qanugiliniatigut Uuktuut: Maamak aaniaqnikkut qayagiyaayumik nutagalik ikayuqtaulaaqtuq nutaqaminun ikayuutighaanik. Nutagaqaqtuq hitamanik aalanik uvalu ikayuqtauvighaqangituq nutaangugami nunalaami. Maamak hakugiktumik angayuqaangunikkut auituq, kihimi upautingituq qaffinut nutaqap upagahainut munaqhikuni. Munaqhi ihumaalutigiya nutaqap qayangnautilik munaqhiliangitkumi ihagiagiyaaminik. Taimaali, munaqhi pidjutigiya hapkununga CSSWtkunun. Una Munaqhijutighaanik Pitquyayumik tuniyayuuq taimaali nutaqap ihagiagiyaait angivgalaaqmata, uvalu piqangitumik hatumiaqnikkut hapkununga CSSWtkunin, nutaqap qayangnautiaqtut huli. CSSWtkut havaqatiginiqta maamaa havaklutik ikayuutighaanik uvalu pidjutigibluuq ikayuutit nunalaami ilaayut ikayugianganani piyaanganani nutagaata

Atukaffuktuq Pihimaniqmik Pitquyayuuq: Apighuiyitkut pitquyait kitut atuquyait tamna nutaqap ilitquyayuuq pihimayauluni Aulapkaiyimin naunaiqhugu hivitunighaa.

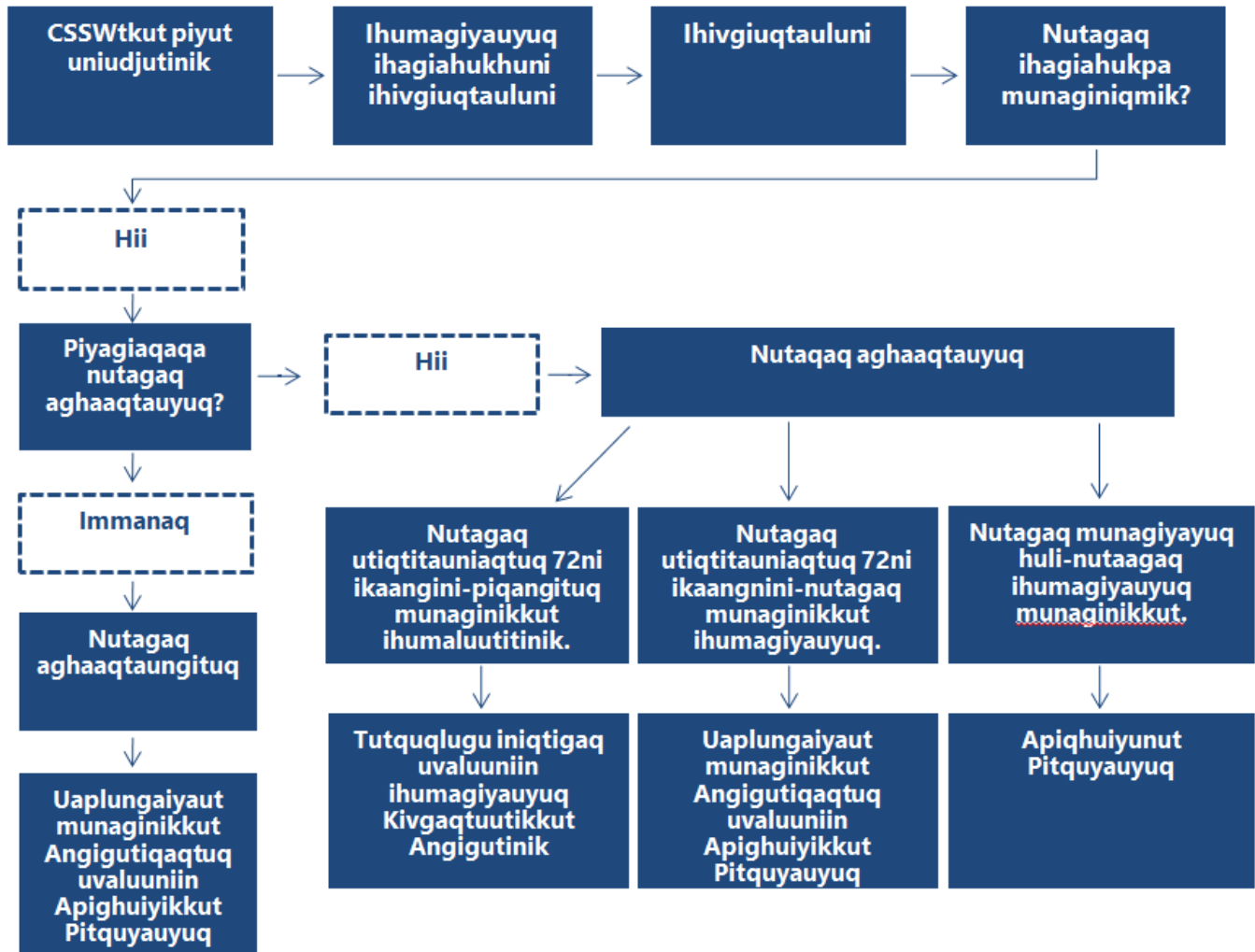
Qanugiliniatgiut Uuktuut: Ilagiit piqaqtut amigaitunik pihimadjutiaqtut hapkununga Nutaqatigut Munagidjutinik Kivgaqtuutit pidjutiaqtunut aulahimaaqtumik ilagiit ningaqnikkut. Attatuhiqmi qanugilidjutmi, nutaqap tautuktuq ningaqtunik uvalu tamangnik angayuqaak itiqtaukpanik. Aulahimaaqtuq ningaqliq pidjutaayuuq uvani apighuiyit pitquiyut Attukaffuktumik Pihimaniqmik Pitquyayumik uvalu nutaqap agidjaayuuq aataatiamut/aanaanatiamut. Angayuqaat angmaumayumik havaqatigilugit hapkua CSSWtkut havaklutik upalungaiyautmik utigianganani nutaqap inmingnun. Upalungaiyaut ilaayuuq

Munagiyaunginaqluni Pihimayayughaq Pitquyayuuq: Apighuiyit pitquyait tamna iliyayuuq nutaqap munagiyaunginaqluni hapkununga Aluapkaiyinin ukiunganun16min, hamungalu 19nik ukiulgit inulgamiit angiqat uvaluuniin pitquyayuuq apighuiyinit. Apighuiyit piyaaqtut naunaiyaqniaqtait pitquyayut hivituniit uvalu qanuginiitigut apighuiyit ihumagigumitku piyaaqtat imaatun maliguagahaqaqlutik haniani nutaqap takuyaanganani angayuqaani.

Qanugiliniatigut Uuktuut: Inulgamiit nutaganilihaaqtut. Angayuqaat ihumamikkut ayuqhautilgit, uvalu ayughaliqhutik pilugit ihagiagiyaainik nutaqami. Ilaita ikayugahugitait, kihimi ihumaalugiyait angayuqaat' ayuqhavyakmata munagidjutait nutaqamut. Ilaita hivayaqtait CSSWtkut uvalu apighiblutik ikayuutighainik naunaiyaqhugu hivituyumik upalungaiyautighainik nutaqamut. Aipagiik ihumayuuq, ilamingnilu, nutaqap hivituyumik munagiyaunginaqtughaq hapkununga Aulapkaiyimin. Ilangita munagiliqta nutaqap uvalu talvanga, nutaqap tiguqaatayuuq ilamingnin.

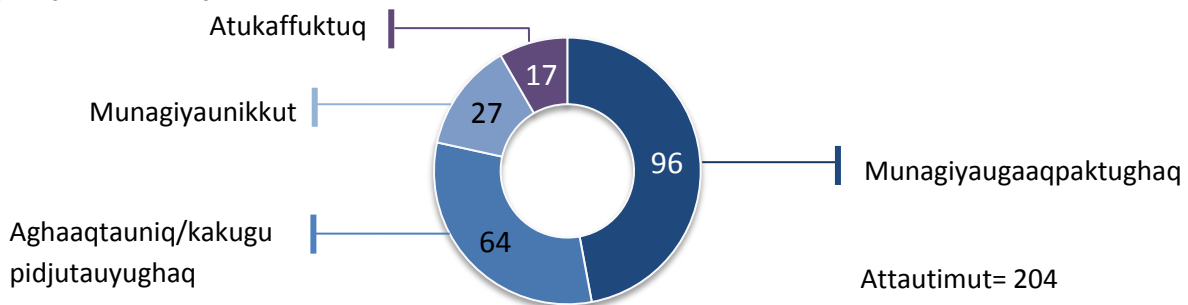
Titirayaqhimayuuq 3B ataani naunaiyaqhimayuuq atugahat tautungnaqtut humi CSSWtkut naunaiyautait ihumaliugutaitlu nutaqap ihagiahuktuq munagiyaauluni. Tautuktitiyuq humi piyaaqliq, ilagiit havaqatigiyaaqtait hapkua Nutaqqat Ilagiktunullu Ikayuutingitnun haffumuuna Upalungaiyautikkut Munaginikkut Angigutmik apighuiyutkunungahimaitumik.

Titirauyaqhimayuq 3B: Nutaqanik Munaqniqagun havauhia tamna nutagaq ihagiahuktuq munagiyauluni.



Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, piqaqtuq 204 nutaqat inulgamiitlu ataani Apighuiyit Pitquhimayait naunaiyaqhimayut qulaani. Titirauyaqhimayuq 5 ataani tunihiyuq piksamik qaffiuniit nutaqat inulgamiit tuniyauyut kivgaqtuutinik hapkunuuna Apighuiyit Pitquyainik, ilayuq qaffiuniit nutaqat nulgamiit ataani aghaaqtauyut/qakugu pidjutiginiqtaat qanuginiit. . Aghaaqtauniq qakugu nutagaq munagipkaqtaulimaiqhuni angayuqaaminit. Kakugu pidjutiginiq naunaiyautaa Apighuiyit Pitquyait piliuqtauyuq agitilugu apighuivikmun qakugu, tahamani attauhiq pingahunik qanuginiin Apighuiyut Pitquhimayait tuniyaniaqtut.

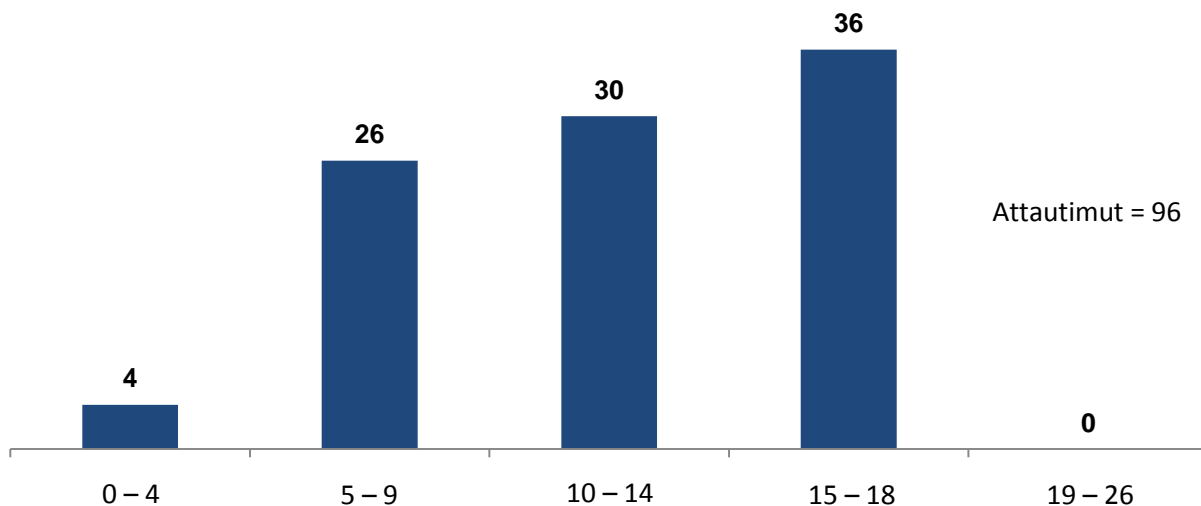
Titirauyaqhimayuq 5: Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut Kivgaqtuqnikkut, haffumuuna Apighuiyinit, Qiqaiyarvia 31, 2016



Napavyaa(47 pusat) nutaqat inulgamiit kitut tuniyauyut kicgaqtuutinik hapkunuuna Apighuyitkunin Pitqtuyauyut tuniyauhimayut kivgaqtuutinik ataani Munagiyaugaaqpaktughat Pihimanikkut Pitquyauyut (ilihimayauyuuq Munagiyaugaaqpaktughaq). Titirauyaqhimayuuq 6 ataani naunaiyaaqhimayuuq qaffiuniit nutaqat inulgamiit kitut ataani Munigiyaugaaqpaktughat Pihimanikkut Pitquyauyut uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, amigaitqiat qaffiuniit inulgamiit munagiyauyut ukiungit qitqani 15 uvalu 18. Naunaiyautit tautuktitiyut piqangituq inulgamiqnik qitqani ukiungit 19 uvalu 26 ataani Munagiyaugaaqpaktughani. Maligahaq 51, *Maligahaq Ihuaqhaqtauyughaq haffuminga Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun Maligaa* , tamna atuliqtauyuuq Ubluqtuhivia 2014mi, pipkaiyuq inulgamiqnik kitut pidjutigiyauyut ataani Munagiyaugaanginaqtughaq piyaaliqlutik Hivituhiyuumiqlugu Ikayuutaita Angigutait ukiuqaliqata 19mik.

Malikhugu naunaiyautini aipaa makpiqvaa titiraqhimayuuq, Havakviit havaktut piyaagnini nutaqat inulgamiit ataani Munagiyaugaanginaqtughat ilamingniitaqtut, ilangini, uvalu/uvaluuniin nunalaami.

Titirauyaqhimayuuq 6: Nutaqat inulgamiit uvani Munagiyaugaanginaqtughani Nunvunmi, ukiungitigut, Qiqaiyarvia 31, 2016.



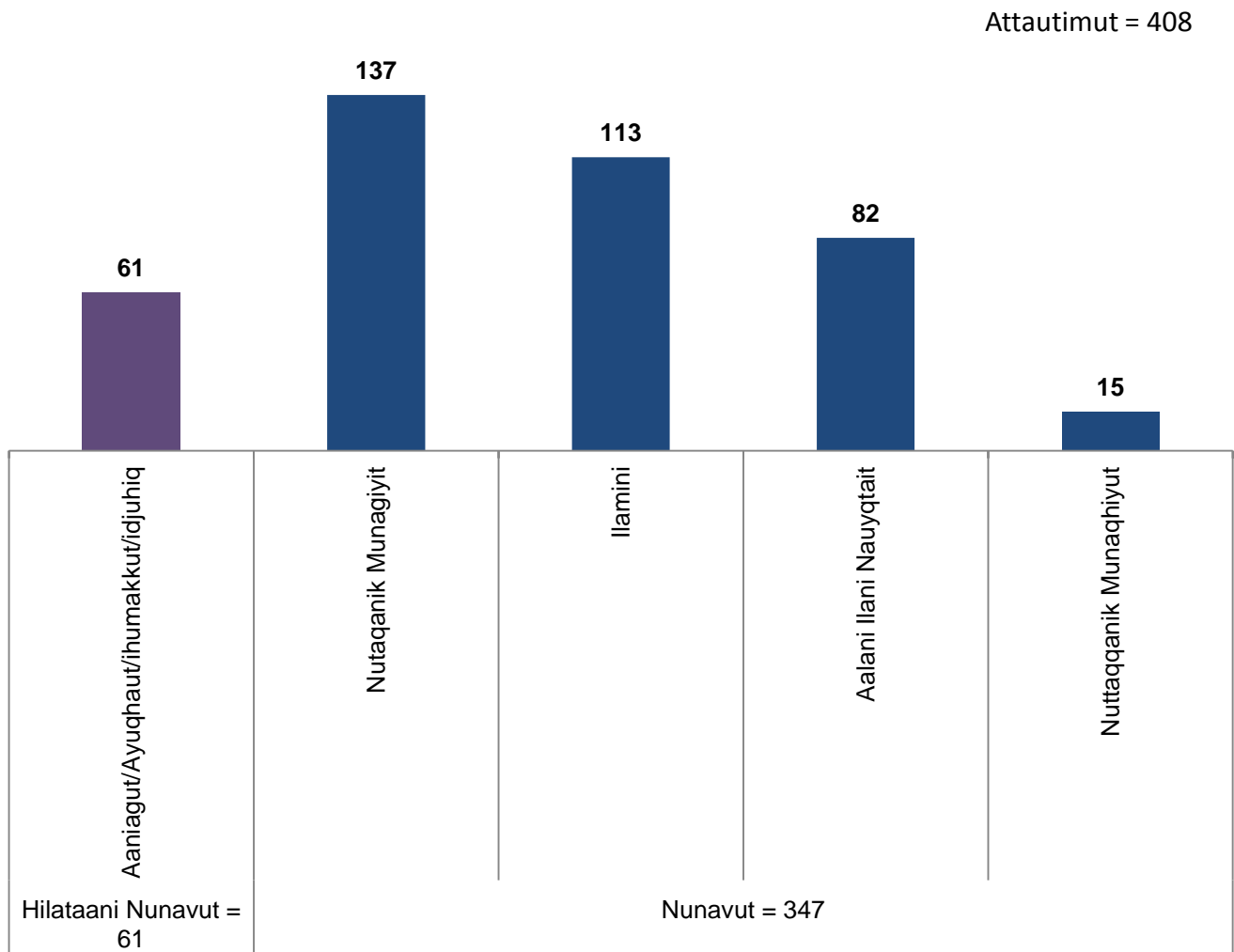
Humi nutaqat inugamiit T uniyauyut Kivgaqtuutinik nunamingni

Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun havakvia ilitagiyait aghuuqnaqniit pihimalugit nutaqat munagiyaqaqtut uvaluuniin ikayuqtauyughaq hapkunanga ilamingnin uvalu nunalaamin. Humi piyaaqat, havakviup iliniaqtaat nutagaq munagiyauyughaq ilamingni munaqhiyuni, humi ilait ilauyut munagiyaait nutagaq, uvaluuniin maliguagutikkut munaqhiyuni aihimavingmingni, humi nunalaaq ilauyuq ilihimayauyuuq nutaqamin munagiya nutaqat. Ayungnaqat, havakvik qinihiniaqtuq munaqhiyughamik aihimavingmingni nutaqap nunaani.

Titirauyaqhimayuuq 7 naunaiyaiyuq humi nutaqat tuniyauyut kivgaqtuutinik uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016. Tahapkunanga 408 nutaqat inulgamiit ikayuqtauyut Havakviknin, 347 (85 pusat) tuniyauyut kivgaqtuutinik nunavunmi. Tamaavyaq napaa nutaqat inulgamiit tuniyauyut kivgaqtuutinik nunavunmi (85 pusat) nauyuqtaait ilatik uvaluuniin ilamingni. Taimaalu Havakvik atuquyaudjutiqaqhuni aaniqtailinikkut nutaqanut inulagamiqnun qayagiyauyut uvaluuniin ihagiahuktut aaniqtailinikkut, una *Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun Maligaa* pipkaiyuq amigaitunik havaqatigiiknikkut uvalu atuguminaqtumik havaqatigilugit ilagiiit piyaangini nutaqat inulgamiit ikayuqtauyaangini ilamingnin.

Naunaiyautit tautuknaqtut taimaa 61 nutaqat inulgamiit, uvaluuniin 15 pusat tamainin nutaqanin inulgamiit ikayuqtauyut hapkunanga Havakviknin, ikayuqtauyut kivgaqtuqnikkut hilanaani nunavut aalakiinik pidjutiqagamik ilauyuq aghut idjihiitigit uvaluuniin ihumamikkut ayuqhautilgit, uvalu/uvaluuniin aaniaqnikkut ayuqhautitigit. Havakviup ilitagiyait aghuugutait havaklutik piyaaqlugit atit nutaqat inulgamiit kitut tuniyauyut kivgaqtuutunik hilataani nunavut, humiitkaluaqtilugit.

Titirauyaqhimayuq 7: Nutaqat inulgamiit Ikayuqtauyut Kivgaqtuqnikkut, Hilataani Nunavut, Qiqaiyarvia 31, 2016



Iluani-Nunavunnunamingni Munaqhiyut (inulgamiqaqviki)

Taimaa Titirauyqhimayuuq 7mi naunaiyaiyuq, piqaqtuq 15 nutaqat inulgamiit nayuqtait inulgamiqaqviki nunavunmi. Inulgamiqaqviit tunihiyut nauyghainik uvalu ikayuqvigainik nutaqanut inulgamiqnunlu kitut ihagiahuktut angivalaaqat munaginia tuniyauyuq angayuqaanit ilangininlu. Nunaiyautini ataani tautuknaqtut, Havakvia hapkua Ilagiiknun Kivgaqtuutit tuniyauyut \$3,615.03 uvani ukiungani 2015/16 hapkununga pingahunun inulgamiit nayugaani Nunavunmi. Una manik pipkaiyuq nutaqanik inulgamiqnun itaangini nunavunmi ihagiagiyaait atuqhugit.

Naunaitkutani 2: Nutaqanut Inulgamiqnunlu Inulgamiqaqviit, hapkunuuna Inulgamiqaqviinun, Qiqaiyarvia 31, 2016.

Atia Igluqaup	Nayugaa:	Igligit	Maniqautit Tuniyauyut 15/16
Naja Isabelle Home	Igluligaaryuk	10	\$2,231,775.03
Illagiitugut Inulgamiqaqviki	Iqlungni	6	\$584,331
4-D North (Atlantic Youth Services)	Iqaluktuuttiaq	6	\$798,948
Attautimut		22	\$3,615,054.03

Hilataani Nunavut Nunamingni Munaqhiyut

Hilataani-nunavut nunamingni-munaqhiyut piyaqaqtut hapkununga nutaqanut inulgamiqnun kitut ihagiahuktut piyaangini ayuqhautitigut kivgaqtuutinin imatun nutaqanut ihumaliqiyii uvalu ihumaliqiyiitkut uvalu idjuhiitigut ayuittiaqhimayut, uvalu/uvaluuniin ayuqhautigihimayamingnun uvalu ipigalainikkut ayuittiaqhimayut. Hapkua kivgaqtuutit piyagiaqaqtut uqautigilugit kahagaqnikkut uvaluuniin nuliqinikkut ayughaqtitiyut uvaluuniin ihumamikkut ayuqhautilgit; ayungnaqtunik ihumaitigut aaniagutinik uvalu ayungnaqpalaamik idjuhilgit; uvalu/uvaluuniin aaniaqnikkut ayuqhautilgit imaatun tangaqtuqhimayunit Ilumiangutillugit Inuhiqluktut.

Havakvik piqaqtut kivgaqtuqnikkut uqaqvigainik havakvikni (imaatun Nutaqanut munaqhiyiknun, munagiyaughat iglumingni, munaqhitkunlu) uvani Albertami, Manitobami, Saskatchewanmi uvalu Ontariomi. ialized care homes, medical facilities) in Alberta, Manitoba, Saskatchewan and Ontario. Piyaagnini ihuaqtumik qungiaqniqmun hapkua munaqhiyit uvalu inungnun' munaqtauyut, Havakvik iniqtiqhugit naunaiyaqpiqhimayumik ihivgiugutinik tamainik hilataani nunavut iglumingni munaqhiyini pihimayunik ukiungatigut pihimayut. Imaalu, CSSWtkut inuuit igluini nunalaani munagiyaait inuit, qanuginiit uvalu inuuhitigut haffumuuna pulaaqhugit uvalu tatqiqhiut hitamangugaangat ihivgiuqhugit attautit munagidjutikkut upalungaiyautait.

Aulaqtitingagit nutaqat inulgamiit hilataanut nunavun, Hivungani -Humungautighaanut Ihivgiuqhiyut Katimayiit (PPRC) katiqatigiyaait havaktut uvalu tigumidjutilgit uqautigilugu munagidjutighaatigut qanuq nutaqanut inulgamiqnun kitut ihagiahuktut ilahimayunik ikayuutighanik. Hapkua PPRCtkut ilaqaqtut Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit' havaktiik, aalat havaktut kivgaqtuqnikkut havaktut (imaatun Ihumakkut havaktit, Ilihihaqviki uqaudjit, Pilihimat), uvalu ilauyut ilagiit humi piyaqaqtut. Hapkua PPRCtkut munaqhiyut piyaagnini tamaita qanugiliugutigahat ihumagiyaayut hivungani nutaqanut hilataanungayut nunvunmin. AtuqtiluguFY 2015/16, 72 PPRC katimadjutait ihivgiutauvaktut.

AALAT HUMI KIVGAQTUUTIT ATAANI NUTAQAT ILAGIIT KIVGAQTUQTUT

Iningniqnik Ikayuutit uvlau Nunamingni Munaqhiyut

Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit ikayuqtut 218nik iningniqnik. Tahapkunanga iningniqnik, 91 tuniyauyut kivgaqtuutitik nunavunmi. Imaituq kivgaqtuutit ilauyuq ublumin-ubluqmun ikayuutikkut tuniyauyut hapkunanga CSSWtkunin iningniqnik uvalu/uvlauuniin ilamingnik, ilauyuq kihimi kikliqangituq: uqaudjinikkut, tadjakaffuq munagiyaayut, iglumingni ikayuqtauyut, uvalu/uvaluuniin immiqnikkut mamitiqtut. Havakvik tunihiblunilu maniknik iningniqnik munaqhiyunun iglumingni ikayuqtauvikni nunavunmi uvalu hilataani nunavut.

Nunavunmi nunamingni munaqhiyut

Nunavunmi nunamingni munaqhiyut ilauyut inulgamiqaqviit, ikayuqtauyut iglumingni, uvlau ahiagut ilagiit munaqhiyut iglumingni. Ahiagut ilagiit munaqhiyut pipkaiyut iningnigit, kitut avatqumayut 19 uvalu tuniyauyut ikayuutitik Havakviknin ikayuutitik ataani *Munaqtiuniqmik uvalu Maliktakhanginniklu Maligaq*, tahamaniitangani nunamini ilamini aulaqtihimaitumik hilataanun nunavut.

Naunaitkutaq 3 ataani tautungnaqtuq nunamingni munaqhiyut munaqhiyut uvani Nunavunmi tuniyauyut manikmik haffumanga Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit. Iningnigit itut nunamingni munaqhiyut piyaaqtut ihuaqtumik ikayuutitik uvalu upautitutiklu nunalaat uvalu piqhikkut hulidjutitik.

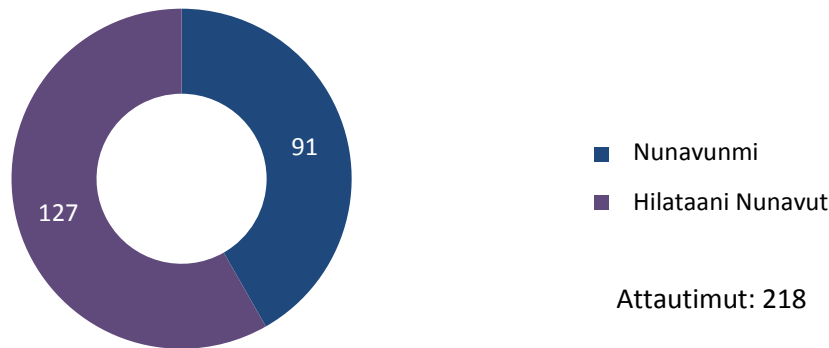
Nunaitkutaq 3: Iningnigit Nunamingni Munaqhiyut Nunavunmi, Qiqaiyarvia 31, 2016

Atia Igluqpaup	Igigit	Maniqautit Tuniyauyut 15/16
Naja Isabelle Home (Igluligaaryuk)	10	\$2,231,775.03
Ivik Iningnigit Munaqhiyut (Iqalungni)	8	\$590,358
Kaniqliniq Iningnigit Munaqhiyut	7	\$804,366.64
Haamlat Knagiqliniqmi Ikayuqtauyut Inmikkut Inuuyut (Akngiqliniq)	8	\$605,941.30
Aalat Ilagiit Munaqhiyut (Alakiit nunalaat)	6	Nutaqanik munaginnikkut akiliqtauyut Foster-care per-diems paid

Hilataani Nunavut Nunamingni Munaqhiyut

Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, Havakvik ikayuqtut 127nik iningniqnik hilataani nunavut munaqhiyut, munaqhiyut, uvalu munagiyaungitaqtughanik. Takulugu naunaitkut ataani, amigaitqiat napaa (58pusat) iningnigit Havakviup ikayuqtait tuniyauyut kivgaqtuutitik hilataani nunavut. Taimaali Nunavut piqanginami angiyunik munaqhiyut, Havakvik ikayuqtauvaktut hilataani nunavunmi nunamingni munaqhiyut piyaangini ihagiyaait Nunavunmiun kitut ihagiahuktut munagiyaugaanginaqtughat, aulahimaaqtumik munaqhiyut, mamitiinikkut ihumamikkut, uvaluuniin ihumamitigun aanniarutiqliqtun kivgaqtuutait. Havakvik havlaiqtu ikiliyuumiqlugit iningnigit aulaqtiyut hilataanun nunavut tahapkununa himautighanut ilamingnik munagiyaughat igluini.

Titirauyaqhimayuq 8: Iningnigit Munagiyaayut Kivgaqtuutikkut Hilataani Nunavut, Qiqaiyarvia 31, 2016



Iningnigit Munaqhiviit

Havakviup tunihiyut maniknik hapkununga pingahunut Iningnigit Munaqhiivun Nunavunmi. Atuqtilugu FY 2015/16, Havakvik ikayuqtut attatutimut 28nik ingniqnik tahamani Iningnigit Munaqhiivini. Nauniatkutaq 4 aipaani makpiqniani titiraqhimayuq Havakviup maniliqtuiyut hapkununga pingahunut Iningniqnik Munaqhiiviknik.

Nuanaitkutaq 4: Iningnigit Nunamingni Munaqhiivitt Nunavunmi, Qiqaiyarvia 31, 2016

Atia Igluqpaup	Igligit	Maniqautit Tuniyayut 15/16
Pimakslirvik Corporation – Arviani Iningniknik Munaqhiivik	8	\$926,541.64
Qamanituaqmi Hospice Society	8	\$1,065,380.60
Iqalungni Iningniqnik Munaqhiivik	8	\$1,045,000
Attautimut	24	\$3,036,922.24

Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit havaqatigiyaait qanitumik hapkua Munarhiliqiyikkut ihuaqhaiblutik tahapkununga hilataani nunavut munagiyaangini Iningigit kitut, pidjutiqliqtut ayungnaqtunik munaginikkut ihagiahuktut, munagiyaulimaqtut nunavunmi pingahuni Iningnigit Munaqhiivini. Humi Inginnigit tuniyayut Munaqtiqhainik Kivgaqtuutitik ataani Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit, Nutaqat uvalu Ilagiit Kivgaqtuutik havakvia aulahimaaqniaqtuq tunihilutik hapkununga inungnun uvalu ilamingnun.

Munaqhinikkut Kivgaqtuutit

Ataani *Munaqhinikkut Kivgaqtuutit Maligaq*, Nunavut Apighiliqiyiit tikkuqaqtaqtut munaqhiyughamik quyaginaq attautinut kitut pilimaiqtut ihumaliuqnikkut pittiaqhugit aaniagutikkut munagiyaayut, inmi munaqhinikkut, uvaluuniin maniliqinikkut. Ilagiit ilauyut, ilanar, uvaluuniin aalat iningnigit ihumalluktut inuuhitigtut tukhiutinik pihimayunik uukuqtaqtaqtut apighuiyut haffuminga Munaqtiqhainik Pitquyayuyunik. Ilagiit ilauyut uvaluuniin aalat iningnigit munaqhiyumayut, apighuiyut tikkuqhiniyaqtut Nunalingnit Munaqhiyunun ikayuqlugit attautit.

Nunalingni Munaqtiuyuq

Nunalingnit Munaqhiyut tikkuqaqtayut hapkunanga Kavamatkunin NUnavunmi ataani haffuma *Munaqhinikkut Maligaaq*. Nunalingnit Munaqhiyut nauyгаа hamani Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit uvalu munaqhiyut munagiblugit Munaginikkut Kivgaqtuutitik, ilauyut ihivgiuqhugit munaginikkut uuktuutit uvalu titirqat tuniyautingait apighuiyut.

Uavni Qiqaiyarvia 31, 2016, Nunalingni Munaqhinikkut munaqhiyut hapkuninga 236 aulayut tutquqviit. Imaalu, Nunalingni Munahiyut tuniyauyut, naunaitkutaа, saivat nutaat titiqidjutit tatqiqhiutmi. Angiyuq pusatinga hapkua titirqidjutait pihimayut attautinut kitut ilauyut iningninguliqtut inuqangniqnin uvani Nunavunmi, nigiuqtauyuq amigaiyuumiluni angiyumik avatqumayuni 15ni ukiuni. Taimaalu, Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit nigiuqtut amgaitutlu ikayuqtaghat haffumunga Nunalingni Munaqhinikkut aulahimaaqniaqtuq amigaiyuumiluni inutquaqpaliayun inuqangnigит nigiuqtauyut amigaiyuumilutik aghut avatqumayumi 15nik ukiuni.¹

Naunaitkutaq ataani titiraqhimayuq qaffiuniit attautit ikayuqtauyut Munaginikkut Kivgaqtuutitik.

Nunaitkutaq 5: Inuit ataani Munaginikkut uvani Nunavunmi, Qiqaiyarvia 31, 2016

Qanuqgitakhaa	2014/15	2015/16
Inuit ataani Munagiyauyut	123	180
Nutaat Titirqidjutaуut Munaginiqmun	25	47
Nutaat Munaginikkut Pitquyauyut	23	9
Attautimut	171	236

Naunaitkutaq 5 uvani kingungani makpiqniup titiraqhimayuq angiyumik amigaiyuumiqtut qaffiuniit inuit ataani Munaqhinikkut hamanga FY 2014/15 hamunga 2015/16. Una amigaiyuuminiq atayuq anginighaqmik ilauyut hapkununga Havakviup aghuugutaa uqautigilugu inungnun ilihimayaghait hapkua Munaginikkut Kivgaqtuutiikkut. Una pidjutaуuq amigaiyuumiyut titirqidjutait hilataani Havakvia Ilagiiknun Kivgaqtuutit. Imaalu, naunaitkuti tautuktitiyut ikiliyuumiqhutik qaffiuniit nutaat Munaginikkut Pitquyauyut haffumani FY 2015/16. Munaginikkut Pitquyauyut nutqaqtitalakpaktut apighuiyinit uvani FY 2015/16 uqautigiyaami aalanguqtiniit havahiit titirqidjutait Munaginikkut Pitquyauyut. Hapkua pitquyauyut tutquqtauniaqtut uvani FY 2016/17.

Tiguaqnikkut Kivgaqtuutit

Ataani *Tiguaqnikkut Maligaaq*, Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun munaqhiyut havakviknin uvalu inmikkut tiguaqniq Nunavunmi. Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun havakvia tunihiyutlut ikayuutitik haffumunga piqhikkut Tiguaqnikkut Kamisinat ataani *Nunaqaqatunut Pitquhikkut Tuguaqniq Ilitagiyauyуq Maligaaq (ACARA)*. Titirauyaqhimayuq 9 naunaiyaqhimayuq aalakiinik tiguaqnikkut Nunavunmi.

¹ Titiraqhimayut pidjutigiblugit uvani 2011 Kihiqtitautini, [iqaqtuq 1060 attatutit ukiungit 65 avatqutuluuniin Nunavunmi, uvalu 5,350 attatutit qitqani ukiungit 45-64 (According to the 2011 Census, there were 1,060 individuals aged 65 and older in Nunavut, and 5,350 individuals between the ages of 45-64 (Nunavut Havakit Kitiitiyit, 2012). Itquqniagutauyуq haffumunga 2030 attautit ukiungit 65 avatqumayutlu amigaiyuuminiyaqtut imaa3,292 (Naunaiyautit upalungaiyaqtait Nunavut Havakit Kitiitiyit, Ubluirvia, 2014, tuniyauyуq uvani "Aulahimaatuq Munaginiq Nunavunmi 2015min hamunga 2035mun", 2015).

Titirauyaqhimayuq 9: Qanuginiit Tiguaqnikkut Nunauvnmi



Munagiyauyuq hapkunanga *Nunaqaqqaarhimayut Qangaraaluknitatut Pitquhingit Tiguaqniqmut Ilitariyayut Maligaq*, uvalu maligatigut titirauyaqhimayuq hilataani apighuivikmin ikayuqtaublutik hapkunanga tikkuqaqtauhimayumit Pitquhikkut Tiguaqnikkut Kamisinamit. Havakvik pidjutiqangituq pitquhikkut tiguaqniqmik.



Ihuaqhaqtauhimayuq qitqani angayuqaanganit uvalu tiguagahuaqtunit angayuqaanit. Tiguaqgunit pihimayughat atuqlugit uvnai *Tiguaqnikkut Maligaq*. CSSWtkut munaqhiyut uuktuutunik hapkunanga inmikkut tiguaqtitiniq tiguaqtaunahuaqqat uvalu havaktut hiamitailiblugit piimayait tamajngnik tiguaqnikkut pihimayug (imaaatun, ihuinaagutikkut qiniqhiani, iglumingni qanuginiit)



Nutagaq tiguaqtauyuq pihimayug munagiyaunginaqluni hapkunanga Aulapkaiyimiy hapkunanga Nutaqat & Ilagiit Kivgaktuutit hapkunuuna apighuyikkut pitquyauhimayut. CSSWtkut munaqhiyut havakviitigut tiguaqniq uvalu humili pihimayut, k naunaiyaqlugit ilait uvalu nunalaani ilayut hivuliuniaqtut piyayughat nutaqanut ihagiahuktut aihimavighainik.

Naunaitkut 6 ataani tunihiyuq piksamik qaffiuniit nutaqat tiguaqtauyut Nunavunmi haffumunga FY 2015/16, aviktughimayutigit uvalu qanugit tiguagutit. Naunaitkutani tautuknaqtuq amigaitut nutaqat tiguaqtauyut ataani ACARA. Taimaali Havakvik pidjutiqangituni Pitquhikkut Tiguaqniqmik havauhianik, Havakvik munaqhiyug uaputidjutighanik, ayuiqhaniqmik, uvalu akiliqtuiyunik Tiguaqnikkut Kamisinat. Uvanga Qiqaiyarvia 31, 2016, piqaqtuq 28 Pitquhikkut Tiguaqniq Kamisinat tamaini nunavunmi.

Naunaitkutaq 6: Nutaqat tiguaqtauyut uvani Nunavunmi, aviktughimayutigit. FY 2015/16

Avikturvik	Inmikkut	Havakviitigut	Pitquhikkut
Kivalliq	2	1	68
Qiqiqtaaluk (pihimangituq Iqaluit)	10	4	41
Iqlungni	6	3	26
Kitikmeoni	1	1	21
Attautimut	19	9	156

Qatangutiiktut Aanniqtailitjuliqinirmun

Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq havaktut uqautigilugu ilagiikkut ningaqniq uvani nunavunmi havaqatigiblugit aalat Havakviit aulapkaidjutiluqhutik Kavamatkut Nunavunmi kiudjutait haffumunga ilagiikkut ningaqnikkut, uvalu havaqatigiblugit Kavamatuqqat, Aviktuniini, uvalu Aviktughimayuni katimadjutiini ayuqhautit pihimayut ilagiikkut ningaqnikkut. Aghuuqnatqiaq, Havakvik munaqhiyuq tunihiblutik nunalaap-anginiinik ikayuutinik tahapkununga atuqtunik ilagiikkut ningaqnikkut.

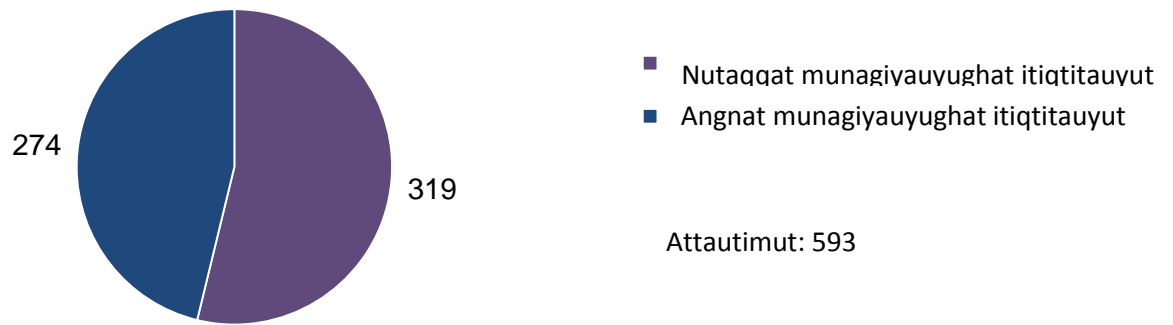
Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq tunihiyut maniknik talimanun Ikagiitigut Ningaqnikkut Qimaaviknik uvani Nunavunmi, uvalu tunihiblutik qagitauyakkut uvalu inuktigut ayuiqhaqniqmik havaktinut qimaavikni. Ilagiit Ningaqnikkut Qimaaviit tunihiyut qayangnautigiyaat angnat nutaqatlu qiniqhiayut 24nik ikaangniknik qilamik munaginikkut, ayuqhautikkut hatumiaqnikkut, uvalu ikayuutikkut kivgaqtuqnikkut. Imaalu, CSSWtkut tunihiyut ilagiikkut ningaqnikkut hatumiaqnikkut kivgaqtuutmik nunalaani ilauyut attautit uvalu inuit uqaudjinikkut, titirqidjutinik aalanun kivgaqtugvighainut, uvalu tingmidjtighainik qayangnaqtunut nayugahainut. Naunaitkut 7 ataani naunaiyaqhimayuq maniliqtuinikkut Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq tunihiyuq hapkununga Ilagiikkut Ningaqnikkut Qimaaviit. Haffumunga FY 2015/16, Havakvik nakuuyumik piyut ilauyumik manikmik haffumunga Ilagiikkut Ningaqnikkut Qimaavikinun. Attatutimut mangit tuniyauyut ankituquyumiyut hamanga \$2,412,074 uvani FY 2015/16 hamunga \$2,640,000 uvani FY 2016/17.

Naunaitkut7: Ilagiikkut Ningaqnikkut Qimaaviit Nunavunmi

Atia Igluqpaup	Nayugaa:	Igligit	Maniqautit Tuniyauyut 15/16
Kataujaq Katimayit Qayangnaitumik Qimaavikhanik	Kangiqliniq	10	\$302,428
Iqaluit, Qimavvik Qimaavia	Kugaaruk	12	\$309,049
Kugluktuk Qimavvik Qimaavia	Kugluktuk	12	\$309,049
Qimaavik	Apex (Iqalungni)	21	\$1,222,484
St. Michael's Qimavvik	Iqaluktuuttiaq	6	\$269,064
Attatimut		61	\$2,412,074

Atuqtilugu FY 2015/16, piqaqtuq attautimut 593 titirqidjutauyut haffumunga Ilagiikkut Ningaqnikkut Qivaaviknun. 319 (5pusat) hapkua titiqidjutauyut nutaqat qiniqhiayut aaniqtailiniqmun maamatiklu. . Una naunaitkutauyuq ihagiahukniq angikliyuumiqlugu pittailinikkut pihimayunik kivgaqtuutighanik hamani nunalaani uvalu ikayuutighanik nutaqanut inulgamiqnunlu kitut atuqtut ilagiitigut ningaqniqmik.

Titirauyaqhimayuq 10: Attautimut Inuit Itiqtitauyut Hapkununga Ilagiitigut Ningaqnikkut Qivaaviknun ukiungani 2015/16



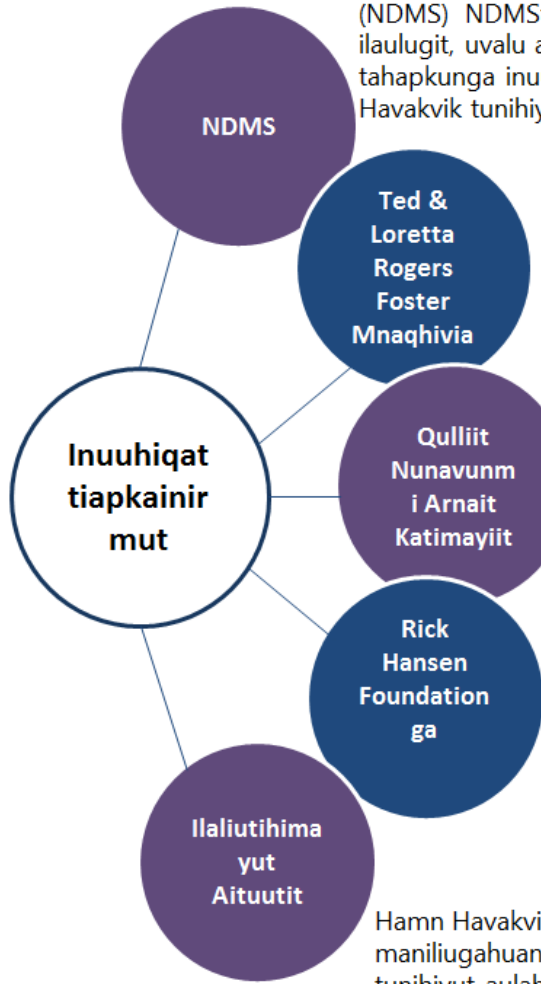
Inuuhiqattiapkainirmut

Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq tunihiyut maniknik kitunut nunalaani ktimayiinun tamainun Nunavunmi havaktut ihuaqhinhuaqhugit inuuhiit Nunavunmiun.

Naunaitkut 11 ataani tunihiyuq ihivgiuffaagutininik hapkuninga Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq' aituutikkut angigutit uvalu mangit, ataani Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut havakviat, tahapkua ikayuqtut katimayiinik uvalu nunalaanik ikayuqhugit aalakiit aghuugutit tamaini nunavunmi.

Titirauyaqhimayuq 11: Inuuhiqattiapkainirmut inuuhiqaqtinahauqtut hakununga Nutaqqanut Ilagiiknun Ikayuutit

Havakvik ikayuqtuq Nunavunmiunun inuuyut ayuqhautilingnik tunihiblulik maniliqinikkut ikayuutunik hapkununga Nunavunmiunun Makinnasuaqtiit Katimayiit (NDMS) NDMStkut maniliungitut katimayiit kikut maliktaghait tiguaqlugu nunalaat ilaulugit, uvalu aghuugutigilugu inmi-pinahuaqniq uvalu inmikuuqnikkut tahapkunga inuuyut ayuqhautiqaqtunut Nunavunmi. Tahaokununga FY 2015/16, Havakvik tunihiyuq \$100,000taalamik manikmik hapkununga NDMSkunun.



Una Ted uvalu Loretta Rogers Foster Care Transition Program havaktut ihuaqhiyuumiqlugu atughimayait nutaqat inulgamiitlu tamaini Kanatami pipkaqtauyut munagiyayut munaginikkut. Uvani FYmi 2015/16, Havakvik tuniyauyuq manikmik akitulilaanga \$55,400taalamik hapkununga ikayuutinit tinihiyut inaqidjutinik tahapkununga nutaqqanut agidjauyunut munaqtinut tamaini hamani aviktughimayuni.

Havakvinga Ilagiiktunut Ikayuqtiuyut munaqhiyut auladjutainik manikmik angigutaatigut hapkununga Qullit Nunavut Arnait Katutjiqatigiikkunni (QNSWC). QNSWCtkut tiniyauyut atuqniqhat maniktakhat ukiuni hapkununga Havakvikmin akitutulaanga \$250,000taalamik.

Havakviup nutaanguqtaa aituut angigut haffumunga FY 2015/16 hapkuatlu Rick Hansen Foundationkut. Aituutit angigutaa tunihiyuq manikmik tugaaqhimayuq angikliyuumiqlugu natqiknikkut, iqaiyaqnikkut piyaaqniq, uvalu/qanuginikkut inuhiinut hapkununga inuit inuuyut ayuqhautiqaqtunik. . Haffumuuna pingahunik ukiunik aituqnikkut angigut, GNkut tunihiyut aituutmik \$60,000taalamik hapkunuuna Havakviup Manighaanik (\$20,000taalamik ukiuni).

Hamn Havakvik trnihiyuq manikmik attautinut, nunalaanut maniliugahuangitunun, uvalu haamlat kuapliisinganut tugaaqhimayunut tunihiyut aulahimaaqtunik kivgaqtuutinik inuuhuktunut angutinutlu, ataani Angutit inuuhuktut pinahuaqtainik Manikmik, uvalu tahapkununga tugaaqhimayut aghuugutitik angnanut hakugingnighainik Nunavunmi, ataani Angant pinahuaqtait Mangit.

ILITTANGNAQTUT PIVAGAIT HAMANGA 2015/16 16

Hakugihyuumiqtuq Kivgaqtuqnikkut Qanuginia

Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq tutuquqhiyut manikmik ilaayughanik hivungani havaktughanik FY 2016/17, angiliyuumiqhugu Havakviup havauhighaa ikayugiangini nutaqat, iningnigit, uvalu ilagiit tamaini Nunavunmi. Manighat malguknik ilaayughanik havaktughanik tutquqtauyug haffumunga Iqalungnun Havakvianun FY 2016/17, kitut hapkua Havakviup hivungani ikayuqtuq havakvikmi tunihyuuq ikayuutighaanik Nunavunmiun nunaqaqtut uvaluuniin talvaniikaffuktut Iqalungni. Imaalu, Havakvik tutquqhiyut manikmik hapkua akighainik saivat Ilagiitigut Ikayuutikkut Havaktit kitkut tunihyuuqhat kivgaqtuutunik tugaahimayumik pittailinikkut uvalu nunalaat ilauqatigiiknikkut. Havaaghaq pipkainiaqtut Havakvikmun ilautitiyaangat Inuit hivulluurutit upiriyauyut uvalu Inuktitut uqauhikkut kivgaqtuutit hulidjutighainik tunihyaangini, uqautigilugu havakpalaaqniitgut uvalu havaktughaqhiunikkut ihumaluutit, uvalu ikayuqlugit CSSWtkut pittailinikkut-pihimayunik kivgaqtuutit. Amigaiyuuminiq hivungani havaktut uvalu piliuqniq haffumunga Ikagiitigut Ikayutighatigut Havakti havaaghat pidjutauyut amigaituni pitquyauyuni uvani Maniliqinikkut Ihivgiuqtia 2014 *Kinguani Uniudjutit haffumunga Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun Nunavunmi*, ilaayuq amigaiyuumilugit Iqalungni Havakvikni uqautigiyaangani maliguaghatigut atugahanik uvalu havakpalaaqnikkut ayuqhautit, uvalu aulayumik ilauqatigiiklugit nunalaat pihimayaangini ilagiit nutaqatlu qayangnaqtumik.

Ihuaqhivalianiq mighaanun Nutaqqat Ilagiiktunullu Ikayuutingitnun pidjutaitigut Munagidjutighainik Havauhighaq.

Uvani FY 2015/16, Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq tutuquqhiyut manikmik haffumunga qagitauyakkut havauhighainik munaginikkut havauhighaq. Havakhutik qagitauyakkut munagidjutinik pitquyauyug Maniliqinikkut Ihivgiuqtia 2014mi uvalu 2014mi uniudjutini, piyaagini qilamik uvalu ihuaqtumik katitiginikkut uvalu piqatigiigiangnini kangiqhidjutinik mighaagun nutaqat munagidjutaitigut. Tadjamin Havakvia Ilagiikkut Kivgaqtuqniq munaginikkut naunaiqhimidjutit pidjutitigut tahapkungainaq kikliqaqtumik nutaqatigut-pihimayut naunaiyautit, uvalu pihimangitut kangiqhidjutinik qanuginiunik munaqtauyunun uvalu maliguagahainik. Nutaq havautighaq pipkainiaqtuq CSSWtkunun titiragiangini titiqidjutauyughat, ihivgiuqtauyughat, kivgaqtuutikkut upalungaiyautit, uvalu munaginikkut naunaiyautit. Una pipkainiaqtuq angiliyuumiqlugu maliktakhanut angitqiyamik tautungnaqtunut, upalungaiyautinut uvalu auladjutighainik havakviup.

Havakvik aulahimaaqtuq mighaanun atugahualiqnikkut munagidjutit uvalu nigiuqtut auladjutighaa aulaqtitauniluni nuguliqat FY 2018/19.

Ihivgiuqtaublutik uvalu ihuaqhaqtaublutik Ayuiqhahutikkut Ikayuutit havaktinun.

Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut havakvia ihuaqhaqtaat ayuiqhahutighat auladjutighaa hapkununga CSSWtkut ihuaqtumik ikayuutighait uvalu ihuaqhiyuumikhugu havauhighait havagiangini havaqatigilugit attautit ilagiitlu. Ihuaqhaqhimayug atugahaq atuqtauliqniaqtuq qaiyumi ayuiqhatighani hamani FY 2016/17. Qaaffit tatqiqhiutini hivayautikkut katimavaktut uqautigiblugit kitut imaatun tiguaqnikkut, mungagidjutikkut, havaqatigiiknikkut ilagiit, uvalu Iningnikkut ayuqhaqtitiyunun. Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut havaktit aulahimaaqtut qagitauyakkut ayuiqhaqtut, ilait kitut Nunavunmut-pihimayut (imaatun Itquumanikkut Nutaanguqtiriniqlu Kamisingit). Hamanga Qitiqauyaqvia 2015 hamunga Qiqaiyarvia 2016, havaktit ilauvaktut avatqumayumik 213 ayuiqhahudjikkut.

HIVUVVATIAMI MALIKTAUYUGHAT

Hiaviutiplugit Angutit inuhuuktut Ikayuutighainik

Havakvia Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut munaginiaqtaat katimadjutit uvani Iqalungni Tattiaqnaqvia 2016 tahapkualu tigumidjutit kitut tunihiyut ikayuutinik auladjutighainik hapkununga angutitut inuuhuktunutlu. Katimadjutit tunihiniaqtuq havakvikmun piyaghanik ihuqtumik kangiqhidjutit aghuuqnaqtunik ihuiguhtutit uvalu ayuqhautinik angutit inuuhuktutlu atuqtainik, uvalu naunaiyaqlugit nakuutqiamik atugahanik havaklutik hivungani ikayuutighainik. Havakvik qiniqhiyut munagilugit ilaliutihimayut katimadjutit hapkunani Kivalliqmi uvalu Kitikmeoni Aviktughimayuni. Katimadjutit kangiqhipkaqniaqtait Havakviit qanuq nakuuyumik ikatuutighainik ihagiagyainik nunalaanun-pihimayunik tigumidjutit tunihiyut ikayuutighainik angutinun inuuhuktunutlu, uvalu ikayuqhugu Havakvik naunaiyaqlugit humit manighamingnik hamanga Angutit Inuuhuktutlu Pinahuagutinik Maniknik humut pidjutigiyaayughainik.

Ukayuqhugit Nunavunmi Inminiiqtainikkut Upidjutighaq Upalungaiyaut

Pihimablugu *Mahulingaihimanirmut*, Nunavutit attatuhiqmi upigjutighaq upalungaiyaut haffumunga inminiiqtailinikkut Nunavunmi FY 2016/17, Havagviangit Inuuhiriliqiyikkut aghuqtut havaklutik naunaiyautikkut kangiqhidjutaitigit pinahuagutainik pittailinikkut, naunayaqlugu, uvalu kiulugit nutaqat nuliqinikkut pimaqlungniq. . Kingunganun, Havakvik havaktughamik piyut PY naunaiyaqlugit ukpiqnaqtut atugahat pittiaqnik haffumunga nutaqanut nuliqinikkut pimaqluknik pinahuagutaat, uvalu, havaklutik upalungaiyaqlutik qaiyumik Aulapkaiyighamik, Pittailinikkut Ningaqnik Nutaqanut Inulgamiqunlu, kitut munaginiaqtait aulapkaidjutait Havakviup pinahuagutait uqautigilugu nutaqanut nuliqinikkut pimaqluknikku nunavunmi. Nutaq Aulapkaiyi havakniaqtuq ataani hapkua Nutaqanut uvalu Ilagiiknun Kivgaqtuutikkut havakviani uvalu ikayuqlugu Havakvik piyaangini pitquyayut titiraqhimayut auladjutighait upalungaiyautaini.

Ihvarhilugit Nunallaani Ilauniq

Havagviangit Inuuhiriliqiyikkut kaantraaktitaat Qaujigiartiit Aaniaqtailinikkut Ihivgiugutit Havakvia (QHRC) tunihilutik hitamanik ayuiqhautighainik haffumunga Inunnguiniq An'ngayuuqqaat Ilihaidjutikhaanik. Ilihaidjutit tuniyaunaqtut aalakiinun hapkununga CSSWtkunun uvalu nunallaani kaimayinun pitquyauhmayunun tunihilutik angayuqanguqnikkut ikayuutinun. Angayuqanguqnikkut ikayuut, pihimayut ihagiahuktunut naunaiyaqhimayunun Nunavunmi, ilayut Inuit pitquhiitigit nutaganikniqnikkut, inuuhiqatiaqnikkut uqaudjiniq uvalu mamitigtut ayuqhautiqyuamingnun. Imaalu, ilihaidjutit pidjutigiyaayut haffumunga Maniliqinikkut Ihivgiuqtimin pitquyayut uvani 2014mi *Ihivgiugutaani Uniudjutit* ilaungmat pihimalugit angayuqanun pihimalugit nutaqat aaniqnaikum uvalu angiliyuumiqlugu nunalaat ilauqatigiiklutik uvalu havaktauhimayut hapkunagna ilayut Iningnit tunihilutik ilihaidjutit. Tukhiqtaayut ublughait ayuiqhaqnikkut aulayughat hamanga Hiktirvia 2016-Idjirurvia 2017.

Havakviklu maniniktaayut haffumunga nutaamik ayuiqhaijditighamik hapkununga CSSWtkunun kitut tugaaqhimayut angayuqanguqnikkut-nunallaani ilauqatigiikniq. Ayuiqhaidjutit tugaaqhimaniaqtut ihuaqhiyuumiqlugu CSSWtkut kangiqhidjutit nunallaani ilauqatigiikniq uvalu uqaudjiniq, uvalu ihuaqtumik havaqatigiiknikkut uvalu tuhaqaitigiiknikkut. Auiqhaqniq aghuuqnaqtuq atugahaq abluqniq mighaanun nunalaat ilauqatigiiknikkut uvalu hakugikhiyuumiqlugu nunalaat tunihiyaangini qayangnautinik uvalu munagidjutighainik nutaqanut.

Imaalu, Havakvik aulahimaaqluni havaklutik mighaanun havaktighaqhiuqlutik saivanik Ilagiiknun Ikayuqtughainik Havaktighainik. Hapkua havaktit tunihiniaqtut ihuaqtumik kivgaqtuutinik Nunavuniunun, ilayut ilagiikkut ningaqnikkut pittailinikkut ikayuutighamik, ikayuutighaq munaqhiyunik nutaqanik ilagiikniklu, ikayuqhutik

CSSWtkunik uvalu nunalaanut ilauqatigiiknikkut. Taimaali Havakvik atuqpaktuq kinguvaqnikkut uvalu yuaqhautinik havaktughaqhiugangamik, Havakvik alulaliqtuq havakhutik uqautigiblugu ayuqhaut piyaangani Havakviit ikayuqpaligiangini ilagiiknik uvalu nunalaanik ihuaqtumik havauhiqmik.

KINGULIQ

Una 2015/16 ukiumi uniuadjutikkut kivgaqtuqniq tautuktitiyuq qanuq Havagviangit Inuuhiriliqiyikkut ikayuqlutik havaqatigiiknikkut atuqlugu aaniqtailayaangini piyaulaqtut uvalu qayagiyauyut nutaqat inulgamiitlu. Qaiyumi maniliqinikkut ukiuq piyaghaat Havakviup aulahimaaqlugu hakugighiyuumigutighaa havaqatigiiknikkut upautiniq nutaqanut aaniqtailinikkut, haffumuuna amigaiyuumilugu uvalu angiliyuumiqlugu una angayuqanguqnikkut nunalaanun ilauqatigiikniq. Angayuqaat uvalu nunalaat munaqhiyughaq aaniqtailiniqmun uvalu inuuhiqatiagiangini tamaita piyauyaaqtut Nunaunvmiun, taimaatun, Havakvik aulahimaaqniaqtuq qiniqhialutik qanuq havaqatigiiknikkut angayuqaat uvalu ilagiit uvalu havaklutik ihuaqtumik iligiiknikkut nunalaani.

Naunaiyautit Kihiqtitautini Katitiqhimayut

Kihiqtitautit uvani ukiudjutini pihimayut tatqiqhiutini naittumik tuniyauhimagut hapkunanga hivungani havaktunin. Tamaita aghuugutit piliuqhimayut tunihiyaangini ihuaqtunik kangiqhidjutinik tahamaniingitpata havaktut qanuginiinun munagidjutinik havauhianik. Titiraqhimayuq qulaani, Havagviangit Inuuhiriliqiyikkut havaligtut mighaanun iliugainikkut qanuginiinik munagidjutighanik havauhighainik kitut pidjutauniaqtut ihuaqpiagtumik kihiqtitautait katitiqhimayut.